

FUNDADO EN PANAMA  
EL 13 DE AGOSTO DE 1911.

# EL COMERCIO

Director Propietario:  
JOSE D. CAVIEDES

AÑO I

PANAMA OCTUBRE 14 DE 1911

No 45

SASTRERIA "La Elegancia" de L. Donnici, calle 14 Oeste No. 162.

SASTRERIA de Gavino Casamayor, "La Cubana", calle 17 Oeste.

**EL MORRO DE ARICA**  
Antenor Avilés y Cris-  
tlan.—Propietario.

Calle B No. 50. — PANAMA.

Importación Directa.

Ofrece para esta capital y el interior:  
Libros de todas clases en italiano, inglés y español. Libretas surtidas útiles para escuelas. El sin rival cuaderno "Dios y Patria". Música escrita, instrumentos para id. Cuerdas. Vestidos de baños. Base balls. Velocipédos. Manillas. Bates Tambores. Postales. Pitos etc.

Surtido general de juguetes y muchos artículos difícil de enumerar.

Brochas y Angeo.

Una Ganga: Molduras doradas.

**EL DEPOSITO**—de J. T. Oliva  
La mueblería que más barato vende en Panamá. Avenida Central Nos. 189 y 191.

MARIANO ORTEGA

arregla lanas de espejo, dora marcos, amplia retratos a la perfección.

Esmero y prontitud en los trabajos.

Panamá, Calle 1ª número 12, 2º en la Mueblería "El Diablo".



Wear Cool—Comfortable  
Loose Fitting  
**B. V. D.**

(Trade Mark Reg. U. S. Pat. Office)

Coat Cut Undershirts  
and  
Knee Length Drawers

They allow perfect freedom of motion, and permit refreshing air to reach the pores.

The workmanship, cut and finish of B. V. D. garments are unsurpassed. The light fabrics from which B. V. D. garments are made are selected for their ability to resist wear and tear.

Every B. V. D. garment is identified only by this red woven label



We make no garments without this label.

The B. V. D. Company  
NEW YORK.



## Agencia Funeraria

"LA PANAMENA"

ALMACEN: CALLE B No. 34.

CASA: CALLE B No. 55.

Servicio de día y de noche, sin recargo de precios. Tiene las Carrozas más lujosas de esta ciudad. Surtido completo de artículos del ramo.

Ataúdes finos y elegantes.

importados de Europa y de Norte America.

Precios al alcance de toda fortuna.

PARA LOS POBRES: Ataúd, Carroza y Fosa de 2 ¢ desde 15 pesos ó sea 7.50 oro. Esmero y puntualidad.

FRANCISCO ALVARADO A.

MUEBLERIA

EL DIABLO.

La casa que vende más barato y de mejor calidad camas de hierro con spring. Cuadros; artículos de pintura etc.

## AGENCIA FUNERARIA

DE

Guillermo Leblanc (hijo)

Agencia: Esquinas de la Calle B y 14 Oeste

De noche, casa " " " " " " E y 16

LA MEJOR MONTADA Y SURTIDA EN LA CIUDAD.

CORONAS, LUJOSOS ATAÚDES Y ADORNOS, LOS MEJORES EN CALIDAD Y ELEGANCIA IMPORTADOS DE ESTADOS UNIDOS Y DE EUROPA.

Unica casa protectora de la clase pobre. Pudiendo con poco gasto hacer un buen entierro.

Entierros desde \$12 ó sea \$6 oro

Servicio de día y de noche

Lujosos carros fúnebres para adultos y niños.

## HOTEL GARIBALDI

VENIDA CENTRAL 8

Números 467 al 469

Cuartos amueblados para pasajeros; comodidad y aseo. Camas á 50 centavos por noche. Salón especial para comidas. Frutas frescas importadas de California; patatas, quesos y aceitunas griegas. Especialidad en licores de todas clases.

CONSTANTINO BASSIADI

## "La Caraqueña"

S. SHOCRON

A solicitud de sus numerosos clientes y haciendo toda clase de sacrificios para que las familias panameñas puedan adquirir á menos del precio de costo, las últimas novedades que, personalmente ha adquirido en las Grandes Casas Manufactureras de EUROPA, ha decidido poner un

## ASOMBROSO BARATILLO

En todos sus nuevos ARTICULOS

Este fenomenal baratillo durará solo 15 días y empezará el día 18 del presente mes de Septiembre.

Es preciso visitar "La Caraqueña" para que darse

completamente convencido de que en este

## SIN PAR BARATILLO

se venden todos los Artículos de Ultima NOVEDAD al precio de

## Verdadera

## REALIZACION

A "La CARAQUEÑA"

todo el mundo,

Avenida Central Número 247

Panamá.

## LA EXPOSICION

AVENIDA CENTRAL 146 148 150

Carlos A. Cowes.

UNICO IMPORTADOR  
de muebles legítimos de mimbre

y de Viena de bejuco

Compra y vende perlas, brillantes diamantes, oro, plata y demás piedras preciosas.

## Del monico

Barbería y Perfumería

Con placer participamos á nuestra clientela y al público en general que hemos recibido un variado surtido de perfumería de la afamada casa Gellé Frères de París, que ofrecemos al más bajo precio de plaza.

La numerosa clientela nos ha obligado á reformar nuestro salón de barbería y para el mejor servicio hemos aumentado á cuatro el número de operarios. No olvidar que en este establecimiento reina el aseo y antisepsia.

Especialidad en masajes eléctricos.

Avenida Central (Cerca á la Alcaldía.

Propietarios

García Castrillo  
Juan Mas M.

# LA LEGITIMIDAD

Deliete de los fumadores

son los cigarrillos más

frescos en la plaza.



## EL COMERCIO

PANAMA, 14 OCTUBRE 1911

## Un festín.

La tarde declinaba entre crepúsculos rojos que incendiaban las montañas de Occidente.

La sombra invadía las comarcas cultivadas y en una sabana blanqueaban los huesos insepultos de un ser irracional.

A unos veinte metros de distancia se destacaba el concurso de un buen número de gallinazos opíparamente satisfechos, apareados los unos y los más, paseándose á saltos suaves y cortos.

Yo, que meditaba en el por qué de las desdichas humanas, quise observar aquel cuadro misterioso.

Y así, con la religiosidad de un filósofo que escudriña los secretos de la naturaleza sujetándolos al estudio de la razón, noté que el muerto había dado á los hambreados sus carnes y sus muslos; en tanto que éstos, saciado su apetito, digerían con tranquilidad sin comprender el nutritivo de las viandas del festín! . . . . .

Cuántas veces, me dije, hay hombres inconscientes que asisten á un banquete sin darse cuenta de que los manjares y postres que devoran son el estrachado de un cuerpo corrompido y nauseabundo!!!

Y pensando en los contrastes humanos me sorprendió la noche! . . . . .

CARDENIO DEL MAR.

## Crónica La guerra ROBO. de Italia

Ayer á las 3 h. 30 p. m. se ha practicado un audaz robo en el establecimiento de cambio de monedas "Conveniencia" del señor Elías Roque.

El ladrón que se supone sea uno solo, penetró por un cuarto que había debajo de la escalera, rompiendo unas tablas. El punto del robo ascendía á poco más ó menos 20 mil pesos, en oro, billetes de banco y brillantes.

El ladrón ha demorado cuando más cinco minutos en la operación, mientras su dueño comía.

La policía que luego tuvo conocimiento del hecho, desplegó toda su actividad para descubrir el robo.

El señor Alcalde se constituyó en el lugar del suceso é inició inmediatamente un prolijo registro en toda la casa, teniendo la suerte de encontrar debajo de una de las camas para alquilar, en los altos, un saco que contenía todo lo robado.

Luego cayeron sospechas sobre un portero del establecimiento que tiene á su cargo el servicio de aquellas camas.

Enma Isabel Salcedo G.

Es la esperanza albor divino  
Nacido siempre de la fusión,  
Matices, luces, que en mi  
(destino)  
Alumbran siempre al peregrino  
(grino)  
I dan ternura á mi corazón.  
S abido tienes, Enma adorada  
A lcanzas fácil á penetrar  
E n lo más hondo, con tu mi-  
(rada,

L a flor semejas que perfu-  
(fumada)  
S aluda el día al despuntar.  
A nte tus ojos, Enma querida,  
L a vida es grata al verte á tí,  
C uando te pienso enamorado  
E res la hermosa que me he  
(soñado)  
D ios me castigue si no es así,  
O que me prive de la existen-  
(cia)  
G rato sería morir por tí.

H. . . . .

Panamá, 14 de Octubre de 1911.

## Comercial.

Colón, 7 de Octubre de 1911.

Señor don J. D. Caviedes,  
Panamá.

Muy señor mío:

Sírvase usted no enviarme más su periódico, pues no deseo continuar mi suscripción.

Quedo en espera de la cuenta correspondiente á lo que debo á usted por los números que me hubiere remitido hasta el momento de recibir usted la presente carta.

De usted atento servidor,

ERNESTO JARAMILLO AVILES.

Ahí tienen nuestros amables lectores el valor de un "se dice", una suscripción menos. Y sea usted independiente.

¿Qué cuenta vamos á mandar?

Nada, ni más pobres ni más ricos.

aislada, es estéril, en una do-  
ble vida fecunda, que puede  
prolongarse al infinito por la  
posteridad; no es el paso in-  
consciente del egoísmo y la  
solidaridad, la irrupción de la  
vida individual en la vida am-  
plia de la especie.

[No; nada de esto!]

Es una rara inquietud así  
misma incomprensible, y por  
consiguiente, imposible de  
apacar, semisueño, semihiste-  
rismo, reminiscencia, imita-  
ción de cosas que se han oído  
ó leído, sentimental y enfer-  
miza fantasía, algo así como  
una especie de locura.

Propáganse los vicios con-  
tra natura; pero mientras se-  
cretamente se entrega el im-  
pudor á sus orgías, afecta en  
público una hipocresía excesi-  
vamente quisquillosa; confor-  
me con el proverbio "no se  
debe mentar la cuerda en casa  
del ahorcado", el pueblo, que  
no tiene la conciencia muy  
tranquila acerca de la vida se-  
sual y sabe á que atenerse  
respecto á sus pecados de ac-  
ción y de omisión, evita tocar  
aun de lejos este punto en  
cuanto habla ó cuanto escribe.  
Este es el cuadro de las rela-  
ciones sexuales de una raza  
que ha llegado al agotamiento  
de su fuerza vital, ya por el  
gasto natural, natural conse-  
cuencia de la vejez, por condi-  
ciones desfavorables de exis-  
tencia ó por efecto de leyes  
dañinas é insensatas.

Ahora bien; si se me conce-  
de que la forma de las rela-  
ciones sexuales en un pueblo da  
da la medida de su fuerza vital  
y si se aplica esta medida á las  
naciones de Occidente, llega-  
remos á las más alarmantes  
confirmaciones.

La mentira de las institu-  
ciones económicas, sociales y  
políticas ha envenenado así  
mismo la vida sexual; todos  
los instintos naturales que de-  
ben asegurar la conservación  
y mejoramiento de la especie,  
están falseados y desviados de  
su camino; las futuras gene-  
raciones, en la parte más de-  
sarrollada intelectualmente de  
la humanidad están sacrifican-  
das sin vacilación á la hipo-  
cresía y al egoísmo.

La humanidad en todos los  
tiempos ha sentido primero  
instintivamente, y después la  
razón le ha hecho comprender  
que nada le importa más que  
su propia duración; todas las  
sensaciones, todos los actos  
que tienen una relación cual-  
quiera con este primordial in-  
terés, siempre ocuparon el  
más amplio lugar en sus pre-  
ocupaciones.

El amor forma casi exclusi-  
vamente el fondo de la litera-  
tura de todas las épocas y en  
todos los países; es en todo  
caso, el único fondo que ha  
podido cautivar á la masa de  
los lectores ó auditores de un  
modo duradero.

El resultado del amor, la  
unión de dos jóvenes en una  
pareja fecunda ha sido prime-  
ro por las costumbres y luego  
por la ley escrita, rodeada de  
mayores ceremonias y solem-  
nidades, formalismos y prepa-  
raciones que uingún otro acto  
de la vida humana, más toda-  
vía que el armamento de los  
adolescentes, que tiene tanta  
importancia en las tribus bár-  
baras que continuamente vi-  
ven en pie de guerra.

Mediante las formalidades  
que complican el matrimonio,  
el Estado se ha asegurado  
siempre una comprobación so-  
bre las relaciones sexuales de  
sus miembros; la solemnidad  
con que es tratada la unión de  
una pareja de enamorados de-  
be de hacer comprender á és-  
tos que no es cuestión de una  
comida, una partida de caza ó  
una soiré con canto y baile,  
sino un acontecimiento de la

mayor importancia pública,  
que ejerce influencia sobre el  
porvenir de la comunidad.

(Continuará.)

## El petróleo en Colombia

Según la prensa colombiana,  
es muy halagador el éxito al-  
canzado por la empresa explo-  
radora de los yacimientos pe-  
trolíferos de Tubará, distrito  
de la provincia de Barranqui-  
lla, en donde los trabajos ad-  
quieran cada día mayor desa-  
rrollo. La empresa de refe-  
rencia es una corporación  
canadiense, registrada en To-  
ronto bajo la razón social de  
Atlantic Oil Company, y gi-  
raba anteriormente bajo el  
nombre de Columbian Oil  
and Gas Company. A fin de  
dar mayor ensanche á sus ne-  
gocios, la empresa elevó su  
capital á 4.000.000 de pesos.

Se han abierto ya cuatro ta-  
ladros de 10 pulgadas y los  
ingenieros se preparan á abrir  
tres más de 14 pulgadas. En  
Las Perdices, lugar donde se  
han abierto los pozos, á unas  
dos millas de Puerto Colom-  
bia, se ha fundado ya una  
población, que ahora cuenta  
con unas veinte quintas, casas  
para obreros y un hospital.

La calidad del petróleo es  
excelente.

## Héroes peruanos.

Los diarios de Lima no ter-  
minarán nunca de hablar del  
combate del Caquetá y del he-  
roísmo del Comandante Bena-  
vides.

Uno de esos diarios publica  
otra nueva crónica sobre «el  
gloriosísimo hecho de armas.»  
Dice que los generales colom-  
bianos estuvieron presentes y  
dirigieron el combate, y sólo  
se pusieron en fuga cuando el  
Comandante Benavides á la  
cabeza de dos Compañías de  
su batallón cargaba sobre las  
trincheras á la bayoneta al  
grito de ¡Viva el Perú!

Oh! qué bello debe haber  
sido contemplar esa carga de  
bayoneta dada por 200 hom-  
bres (2 compañías) contra 20  
colombianos heridos. . . . .

## Remitido.

Carta á don J. Alberto Baran-  
dian.

Señor:

Dígnese usted pasar por mi  
casa á cancelar la cuenta por  
dos meses de alquiler de una  
pieza.

Esta carta será permanente  
mientras usted cancela, sin per-  
juicio de la acción judicial co-  
rrespondiente.

B. SANCHEZ.



## ESCUELA INDUSTRIAL NACIONAL

CALLE 12 OESTE Y AVENIDA SUR. TELEFONO No. 199.

## TRABAJOS PARA PARTICULARES.

Este plantel con los talleres que ya tiene organizados  
puede ejecutar los siguientes trabajos:

## Taller de trabajos de la madera.

Muebles, desde los más sencillos hasta los más artísticos  
de estilo moderno; molduras, puertas, ventanas, toda clase de  
trabajos de tornería etc.

## Taller de Herrería.

Puertas, ventanas, medio-puntos, traga-luces, verjas,  
trabajos de forja, cerrajería y cuanto con este ramo se rela-  
ciona.

## Taller de Mecánica y Electromecánica.

Construcción y reparación de piezas para motores y toda  
clase de máquinas, trabajos de tornería, ajuste, montaje, me-  
cánica de precisión, automovilismo, aparatos eléctricos etc.

## Taller de Plomería y trabajo de los metales.

Instalaciones sanitarias, inodoros, cloacas, acueductos  
instalaciones para conducción del vapor, gas etc. y toda cla-  
se de obras de latón, cobre, zinc y hojalata.

## Taller de Fundición.

Toda clase de trabajo en hierro, cobre, bronce y estaño.

## Taller de Artes Gráficas:

Encuadernación, empaste y dorado de toda clase de obras  
y confección de fotograbados y librerías de cobre en alto re-  
lieve.

## Taller de Construcciones:

Confección de planos de proyectos de toda clase de edifi-  
cios, dibujos y copia de plano ya formados. Toma también la  
dirección técnica de cualquier obra de construcciones.

## Cambio de Local.

Aviso á mis clientes y al  
público en general, que desde  
el día 1. de Noviembre proxi-  
mo cambio mi establecimiento  
de mueblería "La Exposi-  
ción" á la calle B. frente la-  
teral al Branch American Ba-  
zaar.

Carlos A. Cowes.

## "El Comercio"

se vende en el Kiosco Catedral  
y en el acreditado estableci-  
miento "La Postal", Plaza  
Santa Ana, del señor Gervasio  
García.

## Agente de

## "El Comercio"

Tenemos el agrado de par-  
ticipar al público en general  
que hemos constituido Agente  
de EL COMERCIO en Colón al  
señor German J. Górcira.

## Milton Sasso

Calle 9ª No. 53—Apartado 287,  
PANAMA.

Representante de Casas Eu-  
ropeas y Americanas—Agen-  
te de la United States Ex-  
press Co.—Comisiones y  
consignaciones.

## Transacciones Comerciales

DR. MORENO PONCE.—  
Calle B No. 30, frente al  
Hotel Unión. Teléfono No.  
155, correo: casilla No. 2.2.

SE VENDE un piano de  
segunda mano, en 125 dol-  
lars. Para pormenores véase  
los altos del almacén La Favo-  
recedora.



# "La Postal"

[G. GARCIA.]

Fronting Santa Ana Park.

**Souvenirs, Newspapers and Magazines of all kinds in English and Spanish.**

GENERAL HEADQUARTERS FOR

Victor Phonographs &amp; Records.

## AURORA THEATRE.

EAST 12TH STREET, NEAR SANTA ANA PLAZA.

The best Moving Picture Show in Panama.

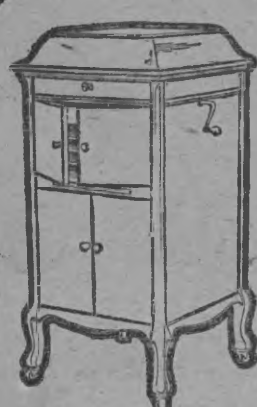
**Cool, Clean, Comfortable.**

Electric Fans with Box Seats for Families and Private Parties.

New up-to-date Films received every Week.

Don't forget the Place

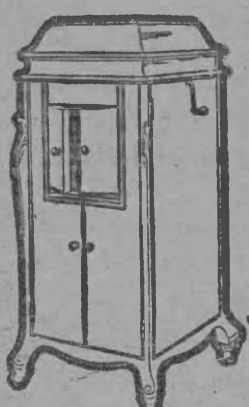
The 23, 0 and 50c. House



Victor-Victrola XIV \$150



When  
are you  
going to  
get that



Victor-Victrola XVI \$200 and \$250

## Victor-Victrola

Why not come in and see about it today?  
Every style of Victor-Victrola is here from the IX at \$50 to the XVI at \$250.

And when we gladly arrange easy terms so that you can enjoy it while you are paying for it, there's surely no reason why you should be without one of these wonderful musical instruments.

FRESH AT

"LA POSTAL"  
FRONTING SANTA ANA PLAZA, PANAMA.



Victor-Victrola IX, \$50



Victor-Victrola X, \$75



Victor-Victrola XI, \$100

# La Tahona

Pan de superior calidad

Teléfono 311 B

Avenida Central 207



## The Only Way Out of It

By HELOISE AMES.

(Copyright, 1929, by American Press Association.)

"This is intolerable."  
"A pleasant summer morning inter-  
erable?"

"You know very well I don't refer to the morning."

"I hope you don't refer to me."

"I refer to this position in which I am placed by my mother."

"What position?"

"When a girl comes to my age she is an independent woman having rights upon which no parent can trespass."

"You mean she ought to be independent?"

"My mother has made up her mind that I—that she—that you—"

"Any one else in it?"

"You don't help me a bit. To state it boldly and correctly, she is throwing me at you."

"I trust I shall make a good catch."

"Ever since she arranged that the two families should spend the hot season together here she has kept me in misery. What could be more crucifying to a girl's pride than to have her mother show every moment that she wishes her daughter to catch a certain man? Last evening when Mr. Fitch called she treated him abominably. Her motive was apparent to every one."

"Suppose I go away?"

"You might do that—that is, if you wish."

"Oh, your mother doesn't trouble me. I would go to get you out of the middle."

"But," she rejoined after a pause, "every one would say the man was so persecuted he went to escape being positively forced to."

"It wouldn't do. Would it?"

"There was no reply to this."

"It wouldn't do, would it?"

"Suppose," he added meditatively—"suppose I propose to you and you decline me. Wouldn't that let you out?"

"Thank you. If a man proposes to me I prefer to treat his proposal as I see fit."

"But your mother?"

"I shall neither decline nor accept any one to please my mother."

"Well, I don't see how I can help you."

"I don't either."

"It's a desperate case."

"Exasperating."

"I tell you what you do. Accept the attentions of another man, Fitch, for instance. He'll do for a dummy, and say—"

"Mr. Fitch is a very nice young man."

"That's it—nice. You can tell your mother you're doing it to egg me on."

"Do you dare accuse me of having done that?"

"I was giving you a plan to induce your mother to let us—I mean you—alone."

"You should go into the diplomatic service."

A pause.

"If there is no way out of it," he said presently, "I suppose we'll have to submit."

"Oh, it isn't as bad as that."

Another pause, this time constrained.

"We might go out there on the pier and jump off."

"Now you're talking silly."

"I have it! I'll go and propose to Marcia Eldridge."

"I've always thought a girl with a face like a pan of milk would suit you."

"I don't mean anything permanent I could break it off in the autumn."

"If you do you needn't come back to—"

She bit her lip.

"Why don't you just tell your mother you don't want me, won't have me and she's to stop her interference at once."

To this there was no reply.

"You don't seem to think much of that proposition."

"It is about as senseless as the others."

"One more and I've done. Take the man you want, go to your mother and tell her you're engaged."

This met the same reception as the last—silence.

"I give it up."

"I would advise you to give it up if you can't think of anything less preposterous than that."

"Why preposterous?"

"Do you suppose that all the men of my acquaintance have made me carte blanche offers good for all time?"

"I didn't think of that."

A long pause. They strolled on to the pier. The sky was blue above them, and the waves were rolling in, a pale green; below them; gulls directly overhead, ships out on the horizon.

"There's a way out of it if we can only find it," he said presently.

"I'm afraid we're not bright enough. Perhaps we don't want to find it."

"That's singular. I thought we had been trying to find it all the while."

"You haven't contributed much toward that end."

"I? What have you contributed?"

"It isn't my part to find a way out of it. I took a risk of being considered unmannerly to mention it at all."

"Let us sit down on this bench, and I'll try once more."

They seated themselves. He looked up at the sky and down at the waves, but saw neither. Then he said:

"Suppose I go to your mother and ask her for your hand."

She did not reply to this at once, but her features expressed relief.

"Don't want my heart?"

**FOR RENT.**—The upstairs of a recently constructed house on Central Avenue No. 461, suitable for a respectable family, consisting of one drawing room, dining room, three bedrooms, kitchen, bath, sanitary installations and completely independent. Situated near the P. R. R. Depot. Apply to PROSPERO PINEL, at "The National Navigation Company."

## Panama Rail Road Time Tables

### MAIN LINE

### PANAMA RAIL ROAD COMPANY

### TRAIN SCHEDULE

Leave Panama	Arrive Colon
6:30 a. m.	8:50 a. m.
10:00 a. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	3:45 p. m.
5:25 p. m.	7:40 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
5:30 a. m.	7:40 a. m.
10:30 p. m.	12:45 p. m.
4:35 p. m.	6:45 p. m.

### SATURDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive Colon
7:30 p. m.	9:45 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
6:00 p. m.	8:15 p. m.
10:45 p. m.	1:00 p. m.
12:01 a. m.	2:15 a. m.

### SUNDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive Colon
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.

### Trains leave Panama for Balboa

5:30 a. m.
6:55 ..
7:45 ..
10:45 ..
12:30 p. m.
5:35 ..
6:45 ..
Work night only 10:50 ..
Sundays only 9:30 ..

### LEAVE BALBOA FOR PANAMA

6:05 a. m.
7:25 ..
10:20 ..
11:10 ..
5:10 ..
6:00 ..
Work night only 11:10 ..
Sundays only 9:50 ..

### ADVERTENCIA

Toda comunicacion debe venir dirigida al Director de EL COMERCIO, correo casilla número 212.

Toda correspondencia debe traer al pie la firma de su autor, no para su publicidad sino como una garantía de veracidad y buena fé.

### "EL COMERCIO"

Diario comercial, industrial y noticioso.

Imprenta y Oficina 17 Oeste, 51.

Agentes y Corresponsales en Europa y América.

En sus talleres se hace toda clase de obras de tipografía.

### SUSCRIPCIONES:

Un mes	\$ 2'00
Trimestre	5'00
Semestre	9'00
Avisos á precios convencionales.	

## The commercial.

A DAILY NEWSPAPER.

Printed and published at

No. 51, 17th Street West, Panama.

### TERMS OF SUBSCRIPTION:

1 Month.....	\$ 1.00 gold
3 Months.....	2.50 "
6 Months.....	4.50 "

Advertisements published at conventional rates.

All communications must be addressed to the Editor of THE COMERCIAL, P. O. Box 212, Panama.

BOOKS (English).—School and Church Books and all necessities for School Children. W. J. CLARK, 15th E. St. Street, Opposite the Wesleyan Methodist Church.

"PE-MIER"—Scotland's Choicest Product. Wright and Greig's "Premier" Scotch Whisky—Just the same as you get at home in Scotland. Wholesale and Retail by O. G. McLean, "The Turf," Panama. Sole agent on the Isthmus.

PRIVATE ACADEMY, PANAMA. All branches of instruction in English. Pupils accepted at moderate rates. J. T. BARTON, Graduate of Cambridge University, England—Principal, Herrera Park No. 16.

# Hotel City of Mexico.

At Exit P. R. R. Station.

Coolest Rooms in Panama. All modern improvements.

BATHS, ELECTRIC LIGHTS, &amp;c.

Restaurant opened until midnight.

American and European Plan: Short Orders a Speciality.

ROOM &amp; BOARD \$1.50 Gold per Day &amp; Upwards.

P. O. BOX 37  
Ancon, C. Z.CHAS. R. CANTOR,  
Proprietor.

Phone

379.

# Panama Garrage.

BEST CARS IN CITY FOR HIRE. OPEN DAY &amp; NIGHT.

Special rates to Tourists!

AMERICAN MANAGEMENT.

Phone

379

# Central Moving Picture

The most respectable and up-to-date  
Amusement Hall in Panama.

Pictures changed every night

5 to 6 thousand feet of films  
shown nightly

Come and see the show and you will  
invite your friend for the next night.

Central Avenue No. 316 Opposite  
the "Normandie"

# HOTEL NORMANDIE

HERRERA BUILDING.

Bowling Alleys, Billiard &amp; Pool Tables.

WINES, LIQUORS AND CIGARS.

The only Family Apartment House in the City.

## THE NORMANDIE

Commands a full view of Panama and can be seen from any  
point in the city.

ALBERT GUTBERTLET, Proprietor.

# GUILLERMO LEBLANC, H.

UNDERTAKER

Corner of B &amp; 14 sts. West

THE ONLY UP TO DATE

## Undertaker's Agency Office

ON THE ISTHMUS.

We have a large supply of American Oak and Rosewood Coffins also a variety of adornments lately imported from the United States and Europe. Coffins furnished of American pattern, made in our own Workshops, elegant and stylish in shape and lined with velvet, satin, satin, plush, &c.

### Wreaths, Flowers and Candlesticks

Of the latest patterns and most elegant styles have just been received and are at the disposal of our patrons.

This is the only Undertakers Agency Office which offers special rates for the poor, who can obtain their burials at exceptionally low prices.

Burial for the Poor at \$6.00 gold (\$12.00 silver) upwards.

Please apply at the National Trunk Factory, corner of E. and 16 streets West, in case the Agency Office is closed.

# Pan-American Drug Store

Corner of Ave. B &amp; 12th St. West.

The Drug Store which offers the lowest prices  
in the city.

## Consultation Gratis.

In Charge Of Dr. Solano.





## Reference Announcements.

**E** L DEPOSITO, of Trinidad Oliva, the Furniture Store that sells the cheapest in Panama. Central Avenue, 189 and 191.

**D** R. MORENO PONCE St. B. No. 30, telephone No. 155, P. O. Box No. 212.

**L** AWYER, Pedro Y de Yeaza. All matters before the Tribunal, the Police and the Court House attended to with promptitude and at moderate cost. Central Avenue No. 455.

**Dr. Tamayo,**  
SURGEON DENTIST,  
Central Avenue No. 99.

**Delmonico**

Barbershop and Perfumery Establishment.  
Central Avenue No. 122, near the Alameda's Office.

We are pleased to inform our customers and the general public that we have received an extensive supply of aeriforms from the famous house of Gell, Freres of Paris, which we are disposing of at the lowest prices in the market. Our numerous customers have compelled us to reform our barbershop, add in order to give better service we have increased our staff to four men. Do not forget that cleanliness and punctuality are the principles of this establishment. Specialty in Electric Massage.

A. Garcia Castrillo, } Proprietors.  
Juan, Mas M. }

**HOTEL GARIBALDI**

8. Central Avenue Numbers 467 to 469

Furnished Rooms for Passengers Clean and Commodious.  
Beds at 50 ¢ for the Night. Special Dining Rooms.  
Fresh Fruits imported from California.  
POTATOES, CHEESE AND GREEK OLIVES  
Liquors Of The Best Quality Always On Hand

**Constantino Bassiadi,**  
PROPRIETOR

**Banking by Mail.**

No matter how far away from this bank you reside, you can avail yourself of our Banking by Mail service.

Nothing safer than to send your money by money order, bank draft or registered mail. A large portion of the World's banking is conducted by mail. Why not do yours in the same satisfactory way?

Deposits are accepted in any amount. Four per cent. interest, compounded twice yearly, paid. WE WILL CREDIT YOUR ACCOUNT WITH COST OF MONEY ORDERS, enabling you to bank with us at the expense of a postage stamp.

Many men employed in the Canal Zone have their savings accounts with this strong, old bank. Yours will be appreciated and receive our best care.

Write for booklets and full information about the bank and our reliable long distance banking service.

**PITTSBURGH SAVINGS**  
**BANK FOR** FOUNDED 1862

PITTSBURGH, PA., U. S. A.

CAPITAL - \$600,000.00 SURPLUS - \$300,000.00  
CASH RESERVE - \$ 3,000,000.00  
RESOURCES - \$16,000,000.00

Cada sombrero Stetson lleva el nombre Stetson



Nosotros no tenemos que detenernos a razonar para inducir a un individuo a que escoja un

**Sombrero Stetson**

pues generalmente conoce de antemano el sombrero, así es que todo lo que necesitamos es tener el estilo que el desea, y en cuanto a esto puede Ud. estar seguro de que siempre estamos provistos.

**Panama Hats Store**

E. SUBIA, Proprietor  
238—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.

HATS CLEANED AND BLOCKED



You will feel cooler if you

Wear Loose Fitting

**B. V. D.**

(Trade Mark of U. S. Pat. Office)

Coat Cut Undershirts

and

Knee Length Drawers

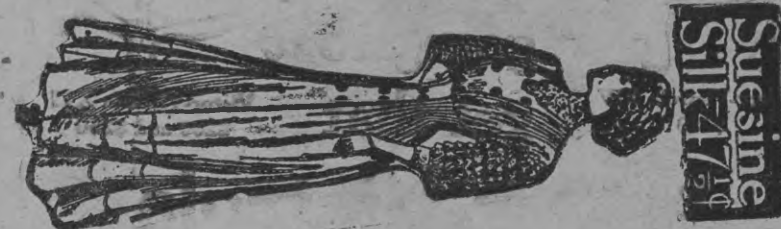
They allow air to reach the pores, and permit perfect freedom of motion.

Every B. V. D. garment is correctly cut, accurately stitched, made from a light, durable woven material, and identified only by this woven label.



We make no garments without this label.

The B. V. D. Company  
NEW YORK

**Step Lively, Panama!**

Come Right To Our Store  
For A Pair Of The Latest

**REGAL SHOES**

FOR MEN AND WOMEN

No other shoes will please you after you've seen these new and popular styles from the United States—smart, trim Men's Regals and dainty Regal models for women. Remember, you cannot get Regal styles in *other* ready-to-wear shoes, because Regals reproduce this season's exclusive *custom* styles.

Regals are just as much *better* in fit and wear as they are in looks. You never have to "break in" a pair of Regals—and they hold their smart custom shape throughout long, satisfactory service. Regals are made of the finest leathers in the world. It's real economy to wear them. We want you to come and see these Regals, and try them on at any time.

**THE REGAL STORE.**

Central Avenue, Panama.



A Smart, Serviceable Men's Regal Oxford



A Dainty Regal Oxford For Women